

Nativity of Our Lord Roman Catholic Church

Personal Parish for the Pastoral Care of Polish, Croatian, Slovenian,
Czech and Slovak Catholics.

240 Fell Street, San Francisco

Rectory & Mailing Address: 245 Linden St., San Francisco, CA 94102

Pastor: Fr. Eugeniusz Bolda, S.Chr.,

Please call parish office for appointment:

Ph. & Fax: (415) 252-5799; E-mail: parish@sfnativity.org

Parish web page: www.sfnativity.org

Załatwanie spraw parafialnych: po uprzednim zgłoszeniu telefonicznym.

Polish, Croatian, Slovenian, Czech and Slovak Congregations.



Celebrating 117 Years of Catholic Worship since 1903

HOLY MASSES

Sunday: 9:15 a.m., Readings and choir songs in Croatian & Slovenian, Mass in English.

10:30 a.m., Polish language Mass.

Each Friday: 7:00 p.m., Polish language Mass.

SACRAMENT OF RECONCILIATION

Before the mass and anytime upon request.

SACRAMENT OF BAPTISM

Please contact priest one month in advance.

SACRAMENT OF MATRIMONY

Intentions must be announced 6 months in advance.

VISITING OF THE SICK

Every first Friday and on request.

ROSARY

Sunday: 9:00 a.m. with decades in English, Croatian & Slovenian, before the 9:15 a.m. Mass.

SVETE MISE

Nedjeljom: 9:15 a.m., Čitanja i zborna pjevanje na hrvatskom i slovenskom jeziku; većinom na engleskom jeziku. 10:30 a.m., Misa na poljskom jeziku.

SAKRAMENAT POMIRENJA

(Ispovijed): Prije Mise i po potrebi.

SAKRAMENAT KRŠTENJA

Molimo, javite se svećeniku mjesec dana unaprijed.

SAKRAMENAT VJENČANJA

Molimo, javite se svećeniku, šest mjeseci unaprijed.

BOLESNICI

Svaki Prvi Petak i po potrebi.

KRUNIČA

Nedjeljom: 9:00 a.m., prije Mise.

MSZE ŚWIĘTE

Niedziela: 9:15 a.m., - czytania i śpiew w języku chorwackim i słoweńskim, Msza Święta w języku angielskim.

10:30 a.m., Msza Św. w języku polskim.

Każdy Piątek: 7:00 p.m., Msza Św. w języku polskim.

SAKRAMENT POJEDNANIA

Przed Mszą Św. oraz na życzenie.

SAKRAMENT CHRZTU ŚWIĘTEGO

Proszę zgłosić miesiąc przed planowaną datą.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Proszę zgłosić 6 miesięcy przed data ślubu.

ODWIEDZINY CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca i na życzenie.

SVETE MAŠE

Nedelja: 9:15 a.m., Berila in petje v slovenščini in hrvaščini; navadno Maša v angleščini.

10:30 a.m., Poljska Maša.

Petek: 7:00 p.m., Poljska Maša.

ZAKRAMENT SPRAVE

Pred Mašo in na prošnjo.

SVETI KRST

Obvestite duhovnika en mesec prej.

ZAKRAMENT POROKE

Obvestila morate objaviti šest mesecev prej.

OBISK BOLNIKOV

Vsak prvi petek in na prošnjo.

ROŽNI VENEC

Nedelja: 9:00 a.m., pred Mašo

Welcome New Parishioners! We extend a warm welcome to those who worship here. If you would like to become a member of this parish or be included in our directory for mailings, please fill out this registration form and drop it in the collection basket or send to the parish office.

Witam wszystkich nowych Parafian! Proszę poinformować nas o pragnieniu przynależności do Parafii lub zmianie adresu przez wypełnienie poniższego formularza. Odcięty formularz proszę wrzucić do koszyka z niedzielną kolektą lub wysłać na adres kościoła Nativity.

Name/ Imię i Nazwisko: _____ Tel.: _____

Address/ Adres: _____

MASS INTENTIONS

4th SUNDAY OF EASTER—APRIL 25, 2021

- 9:15am^{Eng} + Jim Hickey (*Ana Legac*)
 10:30am^{Pol} O Boże błogosławieństwo dla Agnieszki
 Zwierowicz, Iwony Zwierowicz oraz
 Julii.
 1:00pm^{Cz} (*Mass in Czech language*)

FRIDAY - APRIL 30, 2021

- 7:30pm^{Pol} O Boże błogosł. dla rodziny Szreder

5th SUNDAY OF EASTER—MAY 2, 2021

- 9:15am^{Eng} + Mario Legac (*Ana & John Legac*)
 10:30am^{Pol} + Chetan Jadhan

[Home Mission Collection](#)

MONDAY - MAY 3, 2021 MATKI BOŻEJ KRÓLOWEJ POLSKI

- 7:00pm^{Pol} O Boże błogosł. dla Parafian

FIRST FRIDAY - MAY 7, 2021

- 7:00pm^{Pol} O Boże błogosł. dla rodziny Szaniewskich

6th SUNDAY OF EASTER—MAY 9, 2021

- 9:15am^{Eng} + + Stanka & Peter Pecavar
 10:30am^{Pol} O Boże błogosławieństwo dla męża i syna
 (żona)

[Church Cleaning Collection](#)

Pope Francis' 2021 Monthly Prayer Intentions for May

Universal Intention: The World Of Finance.

Let us pray that those in charge of finance will work with governments to regulate the financial sphere and protect citizens from its dangers.

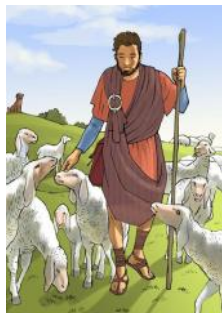
Intencje Modlitwy Różańcowej papieża Franciszka na maj 2021

Intencja powszechna: Świat finansów.
 Módlmy się, aby odpowiedzialni za finanse współpracowali z rządami w celu uregulowania sfery finansowej i chronienia obywateli przed jej zagrożeniami.

CZWARTA NIEDZIELA WIELKANOCNA

Najemnik i pasterz

Istotą dzisiejszej Ewangelii jest prawda o trosce pasterza o owce aż po oddanie za nie życia. Tym pasterzem jest Jezus. On zna swoje owce. Kocha i troszczy się o nas. Jezus poświęcenie pasterza konfrontuje z postawą najemnika, który wobec niebezpieczeństwa znajduje wygodną wymówkę, że jego życie jest najcenniejsze. Indywidualizm, egoizm bardzo często wypełnia serce człowieka. Dlatego tak bardzo cenimy tych, którzy nie myślą tylko o sobie, którzy wobec nas nie są jedynie najemnikami, ale prawdziwie oddanymi pasterzami. A ja? Czy naśladuję pasterza czy najemnika? Czy czuję się odpowiedzialny za Kościół?



FOURTH SUNDAY OF EASTER

Hired man and shepherd

The essence of today's Gospel is the truth about the shepherd's care for his sheep, even to giving his life for them. That shepherd is Jesus. He knows his sheep. He loves us and cares for us. Jesus confronts this shepherd's sacrifice with the attitude of a hired man who, in the face of danger, finds a convenient excuse that his life is the most precious. Individualism, selfishness very often fills the human heart. That is why we appreciate so much those who do not only think about themselves, who are not only hired workers but truly devoted shepherds to us. And I? Am I imitating the shepherd or the hired man? Do I feel responsible for the Church?

PIĄTA NIEDZIELA WIELKANOCNA

Trwać w Nim

Kiedy kropla wody wpada do morza, wówczas się w nie zamienia, nie odwrotnie. Podobnie jest z duszą ludzką, jeśli zostanie pociągnięta przez Boga. Duchowe dojrzewanie polega na coraz ściślejszym zjednoczeniu z Chrystusem. Trafnie to doświadczenie opisał św. Paweł: „Żyję więc już nie ja, ale żyje we mnie Chrystus” (Ga 2, 20). Jeśli trwamy w Bogu przez wiarę, nadzieję i miłość, wówczas nasze życie nabiera nowego sensu. Obficie owocuje, to znaczy otwiera się na coś więcej niż tu i teraz. Każdy, kto doświadczył łaski zjednoczenia z Bogiem, wie, jak prawdziwe są słowa Jezusa z dzisiejszej Ewangelii: „Beze Mnie nic nie możecie uczynić” (J 15, 5).



FIFTH SUNDAY OF EASTER

Abide in Him

When a drop of water falls into the sea, it turns into sea, not the other way around. It is similar with the human soul if it is drawn by God. Spiritual maturation consists in ever closer union with Christ. This experience was very aptly described by St. Paul: "It is no longer I who live, but Christ who lives in me" (Gal 2:20). If we abide in God through faith, hope and love, then our life takes on a new meaning. It bears fruit abundantly, that is, it opens up to something more than here and now. Everyone who has experienced the grace of union with God knows how true are the words of Jesus in today's Gospel: "Without me you can do nothing" (Jn 15: 5).

ANNOUNCEMENTS

PANDEMIC REGULATIONS—Please remember that in the church you must wear a mask that securely covers the nose and mouth. Also please keep 6 feet distance from one another, (exception for people from one household). Holy Communion only on hand.

WORLD DAY OF PRAYER FOR VOCATIONS— APRIL 25, 2021

The purpose of World Day of Prayer for Vocations is to publicly fulfill the Lord's instruction to, "Pray the Lord of the harvest to send laborers into his harvest" (Mt 9:38; Lk 10:2). As a climax to a prayer that is continually offered throughout the Church, it affirms the primacy of faith and grace in all that concerns vocations to the priesthood and to the consecrated life. While appreciating all vocations, the Church concentrates its attention this day on vocations to the ordained ministries (priesthood and diaconate), consecrated life in all its forms (male and female religious life, societies of apostolic life, consecrated virginity), secular institutes in their diversity of services and membership, and to the missionary life.

MAY MARY'S MONTH—soon we will start the month of May which is observed as the Marian month. In May the piety of the faithful is especially dedicated to Our Blessed Mother. It is the occasion to pay the tribute to the Queen of Heaven both in church and in the privacy of our home. In May we may recite the Loretto Litany after the each of Mass as say Rosary. Especially this year let us ask Mary for help to stop the pandemic.

ROOFS REPAIR - Renovation works of the two roofs of so-called church towers were carried out. The work has been done by Standard Roofing Company. The cost of repairing of both roofs was \$ 9,500. Please support this project with your donations. As today we have collected \$5,825.00. Thank you!

SUNDAY COLLECTIONS

Sunday, April 11	\$863.00	/candles \$60.00
Roofs repair	\$625.00	
Sunday, April 18	\$1,178.00	/candles \$21.00
Roofs repair	\$1,300.00	

THANK YOU! / BÓG ZAPŁAĆ!

You can donate online via:

<https://sfarchdiocese.org/lifeline>

Go to the form, choose parish to credit, scroll down to:

Church of the Nativity Parish (San Francisco)

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL

The 2021 Archdiocesan Annual Appeal (AAA) is now underway. Please visit the AAA webpage (www.sfarch.org/AAA) where you'll find a 6-minute campaign video focusing on the beneficiaries of the appeal's support. Members of our Parish are kindly asked to make donations for the sum of \$11,681.00. To this date parishioners donated \$1,810.00. Please consider your donation for this new Appeal as soon as possible. Thank you!

OGŁOSZENIA

REGULACJE PODCZAS PANDEMII—przypominamy, że nadal obowiązuje nas wszystkich noszenie masek w kościele, zachowywanie dystansu 6 stóp od siebie poza wyjątkiem osób z jednego domu. Komunię Świętą nadal należy przyjmować tylko na rękę!

NIEDZIELA DOBREGO PASTERZA—Przeżywamy dzisiaj Czwartą Niedzielę Wielkanocną nazywaną również Niedzielą Dobrego Pasterza lub Niedzielą Powołań. To właśnie dziś Kościół zaprasza do wspólnej modlitwy o nowe powołania do kapłaństwa i życia zakonnego. Obecna niedziela rozpoczyna Światowy Tydzień Modlitw o Powołania do służby w Kościele.

NABOŻEŃSTWA MAJOWE—Miesiąc maj jest poświęcony Najświętszej Maryi Pannie. W naszym kościele nabożeństwa majowe połączone ze Mszą Św. i śpiewem Litanii Loretańskiej odprawiane będą w piątki. W niedzielę będziemy recytować wspólnie Litanie bezpośrednio po Mszy św.

3 MAJA - NAJŚWIETSZEJ MARYI PANNY KRÓLOWEJ POLSKI

W chwalebne dzieje naszego narodu trwale wpisana jest Maryja. Ona wypełnia całą naszą historię, poczynając od hymnu „Bogurodzica”, przez zwycięstwo pod Grunwaldem, obronę Jasnej Góry, Konstytucję Trzeciego Maja, Cud nad Wisłą, po solidarnościowy sierpień i pontyfikat św. Jana Pawła II. Właśnie on wskazał, że „Maryja jest Królową polskich spraw, polskich trudów, polskich cierpień i polskich zwycięstw”. Jest więc Ona szczególnym znakiem dla naszego narodu – symbolem zwycięstwa, dzięki któremu nastąpiło królowanie naszego Boga. (...)

Idąc za wzorem umiłowanego ucznia z Ewangelii, musimy wziąć Maryję do siebie, to znaczy zaprosić Ją do naszych trudów i cierpień, radości i zwycięstw. Wtedy zobaczymy, że Jej królowanie objawia się w matczynej miłości wobec nas i naszej Ojczyzny. Msza św. w poniedziałek 3 maja o 7:00 wieczorem.

IKOMUNIA ŚW.—W naszej wspólnocie do przyjęcia Jezusa Eucharystycznego po raz pierwszy przygotowuje się Gabriel Puchalski. Uroczystość Pierwszo-komunijna zaplanowana jest na niedzielę 16 maja podczas Mszy św. o 10:30.

NAPRAWA DACHÓW—Obydwa dachy nad wieżami kościoła zostały naprawione. Prace remontowe przeprowadziła firma Standard Roofing Company. Koszt naprawy obu dachów wyniósł \$9,500. Prosimy parafian o pomoc w pokryciu kosztów remontu. Na dziś zebraliśmy \$5,825.00. Bóg zapłać!

ARCHIDIECEZJALNA ZBIÓRKA AAA

Trwa kolejna zbiórka ofiar od wiernych Archidiecezji San Francisco. Informacje na temat obecnej kampanii podaje strona internetowa: www.sfarch.org/AAA, na której znajduje się 6-minutowy film kampanii poświęcony beneficjentom tego apelu. Podejmijmy wysiłek, aby włączyć się ofiarnie w dzieła obecnego Apelu, wypełniając nasze zobowiązania. W tym roku nasza parafia ma do wypełnienia plan na sumę \$11,681.00. Do tej pory zostało wpłacone \$1,810.00. Bóg zapłać wszystkim, którzy już złożyli ofiary na ten cel!